倍思包装设计稿件信息				Baseus
基本信息	产品型号	CRCQ000001		
	产品名称	倍思 超迷你充气泵		
	物料名称	说明书	包装编码+版本号	PB3262Z-P0A2
	物料规格	100G铜版纸 哑光 70x120mm 单黑印刷 骑马订装订		
	包装平面设计	黄景汇	包装结构设计	莫荣荣

版本历史

版本	变更日期	变更描述
P0A0	2021-10-15	初始版本
P0A1	2021-11-01	更换排版
P0A2	2021-12-21	更换语言顺序

包装审核区域责任划分		Baseus
产品相关	产品外观/参数/镭雕	产品经理/项目主管请在此处签名
	彩盒/说明书文案	
	执行标准/生产商信息	
认证相关	认证相关文案	认证工程师请在此处签名
	认证相关图标	
品质相关	法律法规相关文案	品质工程师请在此处签名
	警示语	
定制需求	定制渠道需求	定制代表请在此处签名
品类相关	产品功能/图标表达	品类策划/文案策划请在此处签名
	文案部分/翻译	
包装设计相关	产品条形码	包装设计师/组长/主管请在此处签名
	公司地址信息	
	文件基于最新量产版	
	包装设计规范	

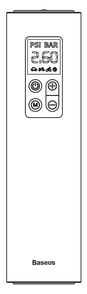
温馨提示：请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等，请必须通知倍思相关负责的包装设计师，并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。

CMYK | 潘通专色 8600C | 局部亮UV | 局部浅白金 | 局部磨砂UV

70.00 mm

120.00 mm

Baseus倍思



使用说明书 |User Manual | Mode d'emploi | Manual del usuario | Manual do usuário | Benutzerhandbuch| Manuale d' uso | Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя|Посібник користувача | 사용자 설명서 |取扱説明書 | دليل المستخدم

倍思 超迷你充气泵
Baseus Super Mini Inflator Pump
Super mini gonfleur Baseus
Bomba de inflado super mini Baseus
Super Mini Bomba de Enchimento Baseus
Baseus Super-Miniluftpumpe
Pompa Baseus Super Mini
Pompa/kompresor do kół Baseus Super Mini
Суперминиаторный нагнетательный насос Baseus Super Mini
Насос-інфлятор Baseus Super Mini
Baseus 슈퍼 미니 공기 주입 펌프
Baseusスーパーミニインフレーターポンプ
Baseus مضخة صغيرة للغاية من

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管
Please read this user manual carefully before use and keep for future reference.
Veuillez lire ce mode d' emploi attentivement avant l' utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.
Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.
Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Leggere attentamente questo manuale d' uso prima dell'utilizzo e conservarlo per
Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj do wykorzystania w przyszłości.
Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.
Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і зберегніть його для подальшого використання.
사용 전에 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.
使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。
يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً

CN | 简体中文 01
EN | English 04
FR | Français 07
ES | Español 10
PT | Português 13
DE | Deutsch 16
IT | Italiano 19
PL | Polski 22
RU | Русский 25
UA | Українська 28
KR | 한국어 31
JP | 日本語 34
AR | العربية 37

CN

注意事项

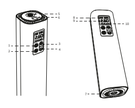
1. 本产品禁止儿童使用。使用本产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保管。本机在工作时会产生70dB以上的噪音，请保持安全距离，注意个人防护，长时间同样属充气时。主机和气管会产生高温，请确保产品冷却至室温后再继续使用。
2. 产品内置直流电机，工作时可能会产生电火花，请勿在易燃易爆环境中使用。
3. 请在干燥清洁环境中使用，泥沙灰尘进入有可能导致产品损坏，产品不防水，禁止用水冲洗。
4. 为确保安全，充气前请查询被充气物品所需的充气压力，避免因过度充气引起的爆裂造成人身伤害。

产品参数

1.产品名称：倍思 超迷你充气泵
2.工作电压：DC 12V
3.显示方式：数显
4.尺寸：169.2 x 46 x 46mm
5.LED照明：支持
6.充气压力范围：0.2~150 PSI
7.工作环境温度：-10~60度
8.存储环境温度：-20~70度

部件说明

1. 启动/照明键
2. 模式/单位切换键
3. "+"键
4. "-"键
5. 气管接口
6. 照明灯
7. DC电源输入接口
8. 单位
9. 气压值
10. 当前模式



配件清单

a. 充气管x1
b. 球针x1
c. 气嘴x1
d.自行车铃铛x1
e. 3米电源线x1

按键功能说明

按键	按键功能	使用说明
⏻	启动/暂停	1. 单击按照预设值进行充气工作； 2. 再次单击关闭充气工作。
	手电筒控制	1. 长按2S打开手电筒； 2. 再次长按2S开启LED闪烁； 3. 再次长按2S关闭手电筒。
M	模式切换	单击按键快速切换模式切换： 摩托 🏍 →汽车模式 🚗 →摩托车模式 🚲 →自行车模式。 🅜 →单位模式，自定义模式（设定义模式下不显示图标）
	单位切换	长按2S可切换气压单位；支持单位：PSI,BAR
⊕ ⊖	预设值调整"+""-"	选定模式后，按按"+"或"-"调整预设压力值，长按可以快速调整。

使用说明

1. 将电源线插入车辆点烟器接口；
2. 将电源线接口插入气泵底部DC接口，此时产品会自动开机；
3. 将测压气管与轮胎连接；
4. 使用气管连接汽车轮胎，连接后屏幕会显示当前轮胎气压值；
5. 设置胎压值，点击启动键即可开始充气，当气压达到设定值时会自动停止充气。

故障排除

故障	排除方法
充气速度慢	1. 启动发动机确保供电充足 2. 检查气管是否漏气 3. 检查气管和轮胎是否连接紧固 4. 查询充气物是否漏气
已经开机状态但充气泵不对焦产生75-80 分贝的噪音！	1. 启动发动机确保供电充足 2. 检查当前胎压是否高于预设值 3. 是否到了充气过动键
正常充气但压力显示为零	气球、皮球等低压充气产品不在设备的量程范围内
打气时外壳温度过高断电	在打气时，如果外壳温度过高会断电保护，当外壳冷却下开机重新开启。

EN

Precautions

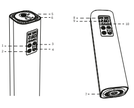
1. Children are prohibited from using this product. Please read this user manual carefully before using the product and keep for reference. There will be noise levels above 70 dB during operation. Stay a safe distance a way and pay attention to personal safety. After inflating for a long time, the cylinder and windpipe will get hot. Please do not use the pump again until cools down to ambient temperature.
2. The built-in DC motor may produce electric sparks during operation. Don't use it in flammable and explosive-prone environment.
3. Please use the product in a dry and clean environment. Sediment and dust may cause damage to the product. The product is not waterproof. Do not clean it with water.
4. To ensure safety, please check the required inflation pressure before inflating, in order to prevent personal injury caused by over-inflation and bursting.

Product Parameters

1. Product Name: Baseus Super Mini Inflator Pump
2. Working Voltage: DC 12V
3. Display Mode: digital display
4. Dimensions: 169.2 x 46 x 46mm
5. LED lighting: support
6. Inflation Pressure Range: 0.2~150 PSI
7. Working Ambient Temperature: -10~60 °C
8. Storage Ambient Temperature: -20~70 °C

Parts Description

1. Start / Power indicator button
2. Mode/Unit Switching button
3. "+" button
4. "-" button
5. Windpipe interface
6. Power indicator lamp
7. DC power input interface
8. Unit
9. Air pressure value
10. Current mode



List of Accessories

a. Inflation tube x1
b. ball needle x1
c. air nozzle x1
d. bicycle copper nozzle x1
e. supply wire 3M x1(DC)

Description of Buttons Functions

Button	Functions of Buttons	Instructions
⏻	Start/Pause	1. Click the button to inflate according to the preset value. 2. Click again to stop inflating.
	Flashlight Control	1. Press and hold the buttons for 2s to turn on the flashlight. 2. Press and hold the buttons for 2s again to turn on the flashing LED. 3. Press and hold the buttons for 2s again to turn off the flashlight.

M	Mode Switchover	Click the button to switch modes; Modes: 🚗 car mode, 🏍 motorcycle mode, 🚲 bicycle mode, ⏻ unit mode, user-defined mode (no icon is displayed under user-defined mode)
	Unit Switchover	Press and hold the button for 2s to switch the air pressure unit; Supported units: PSI, BAR
⊕ ⊖	Preset value adjustment by using "+" or "-"	After selecting a mode, press "+" or "-" to adjust the preset pressure value. Pressing and holding it can adjust the value quickly.

Instructions

1. Plug the on-board power cord into the vehicle cigarette lighter.
2. Plug the power cord into the DC interface at the bottom of the pump body and the product will start automatically.
3. Connect the high-pressure inflation hose with the pump body.
4. Connect the inflation hose with the automobile tire, and then the current tire pressure value will be displayed on the screen.
5. Set the tire pressure value and click the Start button to inflate. It will automatically stop inflating when the air pressure reaches the preset value.

Troubleshooting

Faults	Troubleshooting Methods
Slow inflation speed	1. Start the engine to ensure sufficient power supply 2. Check whether there is air leakage 3. Check whether the air tube and tire are tightly connected 4. Check whether the object to be inflated is leaking.
It will not inflate after it is turned on (75-80 dB noise will be generated during the inflating process)	1. Start the engine to ensure sufficient power supply 2. Check whether the current tire pressure is higher than the preset value 3. Make sure the Start button is pressed before inflating
It will inflate, but 0 pressure is displayed.	Balloons and other low-pressure inflatable products are not within the pressure range.
Power off protection occurs when the cylinder's temperature is too high during use	During the inflating process, if the cylinder's temperature is too high, it will be powered off for protection. Please restart after the cylinder is cooled down.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FR

Instrucciones de seguridad

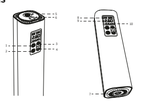
1. Los enfants ne doivent pas utiliser ce produit. Veuillez lire ce mode d' emploi attentivement avant l' utilisation du produit et conservez-le pour toute référence. Le fonctionnement génère des niveaux sonores dépassant 70 dB. Restez à une distance de sécurité et faites attention à votre sécurité personnelle. Le cylindre et la tubulure deviennent chauds après un gonflage prolongé. Veuillez ne pas réutiliser la pompe avant son refroidissement à la température ambiante.
2. Le moteur à courant continu intégré peut produire des étincelles électriques pendant le fonctionnement. Ne l'utilisez pas dans un environnement inflammable ou explosible.
3. Veuillez utiliser le produit dans un environnement sec et propre. Les sédiments et la poussière peuvent endommager le produit. Le produit n'est pas étanche. Ne le nettoyez pas à l'eau.
4. Pour assurer la sécurité, veuillez vérifier la pression de gonflage requise avant de gonfler, afin d'éviter des blessures dues à un surgonflage et un éclatement.

Paramètres du produit

1. Nom du produit : Super mini gonfleur Baseus
2. Tension de fonctionnement : 12 V CC
3. Mode d' affichage: affichage numérique
4. Dimensions : 169,2 x 46 x 46 mm
5. Éclairage à DEL : intégré
6. Plage de pression de gonflage : 0,014 ~ 10,3 bars (0,2 ~ 150 PSI)
7. Température ambiante de fonctionnement : 10~60 °C
8. Température ambiante de stockage : -20~70 °C

Description des pièces

1. Bouton de démarrage / témoin d'alimentation
2. Bouton de changement de mode / unité
3. Bouton « + »
4. Bouton « - »
5. Sortie d' air
6. Témoin d' alimentation
7. Entrée d' alimentation CC
8. Unité
9. Valeur de pression pneumatique
10. Mode actuel



Liste des accessoires

a. tube de gonflage
b. aiguille à ballon
c. embout de gonflage
d. embout en cuivre pour vélo
e. câble d'alimentation 3 m

Description des fonctions des boutons

Bouton	Fonctions des boutons	Instructions
⏻	Marche/Pause	1. Appuyez sur le bouton pour gonfler à la valeur prédéfinie. 2. Appuyez à nouveau pour arrêter le gonflage.
	Commande de la lampe torche	1. Appuyez pendant 2 s sur le bouton pour allumer la lampe. 2. Appuyez à nouveau pendant 2 s sur le bouton pour activer le clignotement. 3. Appuyez pendant 2 s sur le bouton pour éteindre la lampe.
M	Changement de mode	Appuyez sur le bouton pour changer de mode; Modes: 🚗 mode voiture, 🏍 mode moto, 🚲 mode vélo, ⏻ mode batte, mode défini par l'utilisateur (aucune icône n'est affichée en mode défini par l'utilisateur).
	Changement d'unité	Appuyez pendant 2 s sur le bouton pour changer l'unité de pression d'air. Unités prises en charge: PSI, BAR
⊕ ⊖	Préréglage de la valeur avec « + » ou « - »	Après avoir sélectionné un mode, appuyez sur « + » ou « - » pour ajuster la valeur de pression prédéfinie. Appuyez longuement pour régler la valeur rapidement.

Instructions

1. Branchez le cordon d'alimentation intégré sur l'allume-cigare du véhicule.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise CC au bas du corps de la pompe, le produit démarre automatiquement.
3. Branchez le tuyau de gonflage haute pression sur le corps de la pompe.
4. Branchez le tuyau de gonflage sur le pneu de l' automobile, la valeur actuelle de la pression du pneumatique s'affiche à l'écran.
5. Réglez la valeur de la pression des pneumatiques et appuyez sur le bouton Start pour gonfler. Le gonflage s'arrête automatiquement lorsque la pression de l'air atteint la valeur prédéfinie.

Résolution des problèmes

Anomalie	Méthodes de résolution des problèmes
Faible vitesse de gonflage	1. Démarrez le moteur pour assurer une alimentation électrique suffisante. 2. Vérifiez l' absence de fuites dans le tuyau d'air. 3. Vérifiez que le tube d' air et le pneumatique sont bien connectés. 4. Vérifiez que l' objet à gonfler ne fuit pas.
Par de gonflage après l' allumage (le processus de gonflage produit un bruit de 75 à 80 dB)	1. Démarrez le moteur pour assurer une alimentation électrique suffisante. 2. Vérifiez si la pression actuelle des pneus est supérieure à la valeur prédéfinie. 3. Assurez-vous d' appuyer sur le bouton Start avant le gonflage.
Le gonfleur gonfle, mais une pression 0 est affichée.	Les ballons et autres produits gonflables à basse pression ne sont pas dans la plage de pressions.
La protection par mise hors tension s' active lorsque la température du cylindre est trop élevée pendant l'utilisation	Pendant le processus de gonflage, si la température du cylindre est trop élevée, l' appareil se met hors tension pour se protéger. Veuillez le redémarrer une fois le cylindre refroidi.

ES

Consignes de sécurité

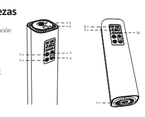
1. Está prohibido que los niños usen este producto. Lea este manual del usuario atentamente antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas. El nivel de ruido durante el funcionamiento es mayor que 70 dB. Manténgase a una distancia segura y preste atención a la seguridad personal. Después de inflar durante mucho tiempo, el cilindro y el tubo del aire se calientan. No vuelva a usar la bomba hasta que se enfríe a temperatura ambiente.
2. El motor de CC integrado puede generar chispas eléctricas durante el funcionamiento. No utilice el equipo en ningún entorno inflamable ni propenso a las explosiones.
3. Utilice el producto en un entorno limpio y seco. Los sedimentos y el polvo pueden dañar el producto. Este producto no es a prueba de agua. No lo limpie con agua.
4. Para garantizar la seguridad, compruebe la presión de inflado necesaria antes de inflar, a fin de evitar lesiones personales debidas a un exceso de inflado y un reventón.

Parámetros del producto

1. Nombre del producto: Bomba de inflado super mini Baseus
2. Tensión de funcionamiento: 12 V CC
3. Modo de visualización: pantalla digital
4. Dimensiones: 169,2 x 46 x 46 mm
5. Compatibilidad con iluminación LED
6. Intervalo de presiones de inflado: 0,2 ~ 150 psi
7. Temperatura ambiente de funcionamiento: -10 °C ~ 60 °C
8. Temperatura ambiente de almacenamiento: -20 °C ~ 70 °C

Descripción de las piezas

1. Botón indicador de arranque/alimentación
2. Botón de cambio de modo/unidades
3. Botón "+"
4. Botón "-"
5. Interfaz del tubo de aire
6. Lámpara indicadora de alimentación
7. Interfaz de entrada de alimentación CC
8. Unidad
9. Válvula de presión de aire
10. Modo actual



Lista de accesorios

a. tubo de inflado
b. aguja para balón
c. boquilla de aire
d. boquilla de cobre para bicicleta
e. cable de alimentación 3M

Descripción de las funciones de los botones

Botón	Funciones de los botones	Instrucciones
⏻	Arranque/pausa	1. Pulse el botón de inflado según el valor predefinido. 2. Vuelva a pulsarlo para dejar de inflar.
	Control de linterna	1. Mantenga pulsados los botones durante 2 s para encender la linterna. 2. Vuelva a mantener pulsados los botones durante 2 s para encender el LED parpadeante. 3. Vuelva a mantener pulsados los botones durante 2 s para apagar la linterna.
M	Cambio de modo	Apriete una vez el botón para cambiar de modo; Modos: 🚗 modo coche, 🏍 modo moto, 🚲 modo vélo, ⏻ modo batte, modo definido por l'utilisateur (aucune icône n'est affichée en modo défini por l'utilisateur).
	Cambio de unidades	Mantenga pulsado el botón durante 2 s para cambiar las unidades de presión del aire. Unidades admitidas: PSI, BAR
⊕ ⊖	Ajuste del valor predefinido usando "+" o "-"	Después de seleccionar un modo, pulse "+" o "-" para ajustar el valor de presión predefinido. Es posible cambiar el valor rápidamente manteniendo pulsado el botón.

Instrucciones

1. Conecte el cable de alimentación integrado en el conector de mechero del vehículo.
2. Conecte el cable de alimentación en la interfaz de CC de la parte inferior del cuerpo de la bomba y el producto se pondrá en marcha automáticamente.
3. Conecte el tubo de inflado de alta presión con el cuerpo de la bomba.
4. Conecte el tubo de inflado con el neumático del automóvil, y a continuación, la pantalla mostrará el valor de presión actual.
5. Configure el valor de presión de los neumáticos y haga clic en el botón Start para inflar. Dejará de inflar automáticamente cuando la presión de aire alcance el valor predefinido.

Solución de problemas

Fallos	Métodos de solución de problemas
Velocidad de inflado lenta	1. Arranque el motor para garantizar una alimentación eléctrica suficiente. 2. Compruebe si hay alguna fuga en el tubo de aire. 3. Compruebe que el tubo de aire y el neumático están bien conectados. 4. Compruebe si el objeto que se intenta inflar tiene fugas.
El aparato no infla después de encenderlo (durante el proceso de inflado se genera un ruido de 75-80 dB)	1. Arranque el motor para garantizar una alimentación eléctrica suficiente. 2. Compruebe si la presión del neumático actual es mayor que el valor predefinido. 3. Asegúrese de que se haya pulsado el botón Start antes de inflar.
El aparato infla, pero muestra presión igual a 0.	Los globos y otros productos inflables de baja presión no están dentro del intervalo de presión.
Cuando la temperatura del cilindro es demasiado alta durante el uso, el aparato corta medida de protección.	Durante el proceso de inflado, si la temperatura del cilindro es demasiado alta, el aparato se apagará como medida de protección. Vuelva a arrancar una vez que el cilindro se haya enfriado.

PT

Instruções de segurança

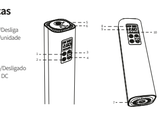
1. As crianças estão proibidas de usar este produto. Leia este manual do usuário com atenção antes de usar o produto e guarde-o para referência. Haverá níveis de ruído acima de 70 dB durante a operação. Fique a uma distância segura e preste atenção à segurança pessoal. Depois de inflar por muito tempo, o cilindro e a tiragueta ficarão quentes. Não use a bomba novamente até que ela esfrie à temperatura ambiente.
2. O motor DC embutido pode produzir faíscas elétricas durante a operação. Não use a em ambientes inflamáveis e sujeitos a explosões.
3. Use o produto em um ambiente seco e limpo. Sedimentos e poeira podem causar danos ao produto. O produto não é à prova d' água. Não o limpe com água.
4. Para garantir a segurança, verifique a pressão de enchimento necessária antes de encher, para evitar ferimentos causados por enchimento excessivo e explosão.

Parâmetros do Produto

1. Nome do produto: Super Mini Bomba de Enchimento Baseus
2. Tensão de trabalho: DC 12V
3. Modo de exibição: display digital
4. Dimensões: 169,2 x 46 x 46mm
5. Iluminação LED: suporte
6. Faixa de pressão de enchimento: 0,2~150 PSI
7. Temperatura ambiente de trabalho: -10~60 °C
8. Temperatura ambiente de armazenamento: -20~70 °C

Descrição das peças

1. Botão indicador de iniciar/Liga/Desliga
2. Botão de comutação de modo/unidade
3. Botão "+"
4. Botão "-"
5. Interface Windpipe
6. Lâmpada indicadora de Ligado/Desligado
7. Interface de entrada de energia DC
8. Unidade
9. Valor da pressão do ar
10. Modo atual



Lista de acessórios

a. Tubo de enchimento x1
b. agulha elétrica x1
c. bocal de ar x1
d. bocal de cobre para bicicleta x1
e. fio de alimentação 3M x1

Descrição das funções dos botões

Botão	Funções dos botões	Instruções
⏻	Iniciar/Pausar	1. Clique no botão para encher de acordo com o valor predefinido. 2. Clique novamente para parar de encher.
	Controle de lanterna	1. Pressione e segure os botões por 2s para ligar a lanterna. 2. Pressione e segure os botões por 2s novamente para ligar o LED piscando. 3. Pressione e segure os botões por 2s novamente para desligar a lanterna.
M	Troca de modo	Clique no botão para alternar entre os modos; Modos: 🚗 modo carro, 🏍 modo motociclista, 🚲 modo bicicleta, ⏻ modo batia, modo definido pelo usuário (nenhum ícone é exibido no modo definido pelo usuário)
	Troca de unidade	Pressione e segure o botão por 2s para mudar a unidade de pressão de ar. Unidades com suporte: PSI, BAR
⊕ ⊖	Ajuste do valor predefinido usando "+" ou "-"	Depois de selecionar um modo, pressione "+" ou "-" para ajustar o valor de pressão predefinido. Pressionando e segurando pode ajustar o valor rapidamente.

Instruções

1. Conecte o cabo de alimentação de bordo ao acendedor de cigarros do veículo.
2. Conecte o cabo de alimentação na interface DC na parte inferior do corpo da bomba e o produto será iniciado automaticamente.
3. Conecte a mangueira de enchimento de alta pressão com o corpo da bomba.
4. Conecte a mangueira de enchimento com o pneu do automóvel e, em seguida, o valor da pressão atual do pneu será exibido na tela.
5. Defina o valor da pressão do pneu e clique no botão Iniciar para encher. Ele irá parar de encher automaticamente quando a pressão do ar atingir o valor predefinido.

Solução de problemas

Falhas	Métodos de solução de problemas
Velocidade de enchimento lenta	1. Ligue o motor para garantir fornecimento de energia suficiente 2. Verifique se há vazamento de ar 3. Verifique se o tubo de ar e o pneu estão firmemente conectados. 4. Verifique se o objeto a ser enchido está vazando.
Não encherá depois de ser ligado (75-80 dB de ruído será gerado durante o processo de enchimento)	1. Ligue o motor para garantir fornecimento de energia suficiente 2. Verifique se a pressão atual dos pneus é superior ao valor predefinido 3. Certifique-se de que o botão Iniciar seja pressionado antes de encher
Ele encherá, mas a pressão 0 é exibida.	Bolhas e outros produtos infláveis de baixa pressão não estão dentro da faixa de pressão.
A proteção de desligamento ocorre quando a temperatura do cilindro é muito alta durante o uso	Durante o processo de enchimento, se a temperatura do cilindro estiver muito alta, ele será desligado para proteção. Reinicie depois que o cilindro esfriar.

DE

Sicherheitshinweise

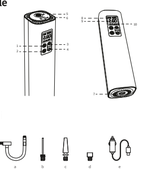
1. Kindern ist die Verwendung dieses Produkts untersagt. Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf. Während des Betriebs werden Geräuschpegel von über 70 dB erzeugt. Halten Sie einen Sicherheitsabstand ein und achten Sie auf Ihre persönliche Sicherheit. Nach längerem Aufpumpvorgängen werden der Zylinder und der Luftschlauch heiß. Bitte verwenden Sie die Pumpe erst wieder, wenn sie auf Umgebungstemperatur abgekühlt ist.
2. Der eingebaute Gleichstrommotor kann während des Betriebs elektrische Funken erzeugen. Verwenden Sie das Gerät nicht in entflammbaren und explosionsgefährdeten Umgebungen.
3. Bitte verwenden Sie das Produkt in einer trockenen und sauberen Umgebung. Ablagerungen und Staub können das Produkt beschädigen. Das Produkt ist nicht wasserdicht. Nicht mit Wasser reinigen.
4. Zur Gewährleistung der Sicherheit überprüfen Sie bitte vor dem Aufpumpen den erforderlichen Luftdruck, um Verletzungen durch Überfüllen und Platzen zu vermeiden.

Technische Daten

1. Produktname: Baseus Super-Miniluftpumpe
2. Betriebsspannung: DC 12 V
3. Anzeige: Digitaldisplay
4. Abmessungen: 169,2 x 46 x 46 mm
5. LED-Beleuchtung: Unterstützung
6. Luftdruckbereich: 0,2~150 PSI
7. Temperaturbereich für Betriebsumgebung: -10~60 °C
8. Temperaturbereich für Lagerung: -20~70 °C

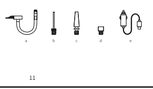
Übersicht über die Teile

1. Start /Batteriestatusanzeigetaste
2. Umschalttaste Modus/Einheit
3. Taste „+"
4. Taste „-"
5. Anschluss für Luftschlauch
6. Batteriestatusanzeige
7. DC-Stromversorgungsanschluss
8. Einheit
9. Luftdruckwert
10. Aktueller Modus



Elenco degli accessori

a. Aufpumpschlauch x1
b. Ballnadel x1
c. Luftdüse x1
d. Fahrraddüse x1
e. Stromversorgungskabel 3 m x1



Beschreibung der Tastenfunktionen

Taste	Tastenfunktionen	Anweisungen
⏻	Start/Pause	1. Klicken Sie auf die Taste, um den eingestellten Wert aufzupumpen. 2. Klicken Sie erneut, um den Aufpumpvorgang zu beenden.
	Ein/Aus Taschenlampe	1. Halten Sie die Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, um die Taschenlampe einzuschalten. 2. Halten Sie die Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, um die blinkende LED einzuschalten. 3. Halten Sie die Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, um die Taschenlampe auszuschalten.
M	Umschaltung von Modus	Drücken Sie die Taste, um den Modus zu wechseln; Modus: 🚗 Car-Modus, 🏍 Motorradmodus, 🚲 Fahrradmodus, ⏻ Batteriemodus, benutzerdefinierter Modus (im benutzerdefinierten Modus wird kein Symbol angezeigt).
	Umschaltung von Einheit	Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Luftdruckeinheit umzuschalten. Unterstützte Einheiten: PSI, BAR
⊕ ⊖	Einstellung des Voreinstellwertes mit „+" oder „-"	Nach der Auswahl eines Modus drücken Sie „+" oder „-", um den Solldruckwert einzustellen. Durch Gedrückthalten der Taste kann der Wert schnell angepasst werden.

Anweisungen

1. Schließen Sie das Stromversorgungskabel am Zigarettenanzünder des Fahrzeugs an.
2. Schließen Sie das andere Ende des Stromversorgungskabels an den Gleichstromanschluss an der Unterseite des Pumpengehäuses an. Das Gerät startet dann automatisch.
3. Schließen Sie den Hochdruck-Aufpumpschlauch an den Pumpenkörper an.
4. Schließen Sie den Schlauch am Reifenventil an, dann wird der aktuelle Reifendruck auf dem Bildschirm angezeigt.
5. Stellen Sie den Wert für den Reifendruck ein und klicken Sie auf die Taste Start, um den Reifen aufzupumpen. Die Pumpe stoppt den Aufpumpvorgang automatisch, wenn der Luftdruck den voreingestellten Wert erreicht.

Fehlerbehebung

Störung	Methoden zur Fehlerbehebung
Langsame Aufpumpgeschwindigkeit	1. Starten Sie den Motor, um eine ausreichende Stromversorgung zu gewährleisten 2. Prüfen Sie, ob die Luftschläuche undicht sind 3. Prüfen Sie, ob der Luftschlauch fest mit dem Reifenventil fest verbunden sind 4. Prüfen Sie, ob der aufzupumpende Gegenstand undicht ist.
Die Pumpe arbeitet nach dem Einschalten nicht (während des Aufpumpvorgangs wird ein Geräusch von 75-80 dB erzeugt)	1. Starten Sie den Motor, um eine ausreichende Stromversorgung zu gewährleisten 2. Prüfen Sie, ob der aktuelle Reifendruck höher ist als der voreingestellte Wert 3. Die Taste Start muss vor dem Aufpumpen gedrückt werden.
Die Pumpe funktioniert, aber es wird ein Druck von 0 angezeigt.	Ballons und andere aufblasbare Produkte mit niedrigem Solldruck fallen nicht in den Druckbereich und sind somit nicht mit diesen Luftpumpe aufpumpbar.
Der Abschaltschutz tritt ein, wenn die Temperatur des Zylinders während des Betriebs zu hoch ist	Wenn die Temperatur des Zylinders während des Aufpumpens zu hoch ist, wird die Pumpe zum Schutz ausgeschaltet. Starten Sie den Vorgang bitte erneut, nachdem der Zylinder abgekühlt ist.

IT

Istruzioni di sicurezza

1. L'uso di questo prodotto è vietato ai bambini. Leggere attentamente il presente manuale utente prima di utilizzare il prodotto e conservarlo come riferimento. Durante il funzionamento, il livello di rumorosità sarà superiori ai 70 dB. Tenersi a distanza di sicurezza e prestare attenzione alla sicurezza personale. Dopo una lunga operazione di gonfiaggio, il cilindro e il tubo di collegamento si surriscalderanno. Non utilizzare nuovamente la pompa fino a quando non si raffredda fino a raggiungere la temperatura ambiente